Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 28 päivänä kesäkuuta 2011,

ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi yleispuhdistusaineille ja saniteettitilojen puhdistusaineille

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 4442)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/383/EU)

(EUVL L 169, 29.6.2011, s. 52)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission päätös 2014/313/EU, annettu 28 päivänä toukokuuta 2014	L 164	74	3.6.2014

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EUVL L 110, 24.4.2012, s. 44 (2011/383/EU)

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 28 päivänä kesäkuuta 2011,

ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi yleispuhdistusaineille ja saniteettitilojen puhdistusaineille

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 4442)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/383/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon EU-ympäristömerkistä 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 66/2010 ([1]) ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

on kuullut Euroopan unionin ympäristömerkintälautakuntaa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 66/2010 mukaan EU-ympäristömerkki voidaan myöntää sellaisille tuotteille, joilla on elinkaarensa aikana vähemmän haitallisia vaikutuksia ympäristöön.

(2) Asetuksessa (EY) N:o 66/2010 säädetään, että erityiset EU-ympäristömerkin myöntämisperusteet vahvistetaan tuoteryhmittäin.

(3) Komission päätöksessä 2005/344/EY ([2]) vahvistetaan yleispuhdistusaineita ja saniteettitilojen puhdistusaineita koskevat ekologiset arviointiperusteet ja niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset, jotka ovat voimassa 30 päivään kesäkuuta 2011.

(4) Näitä perusteita on jälleen tarkasteltu uudelleen tieteellisen kehityksen huomioon ottamiseksi. Näiden uusien arviointiperusteiden sekä niihin liittyvien arviointi- ja todentamisvaatimusten olisi oltava voimassa neljä vuotta tämän päätöksen tekemisestä.

(5) Päätös 2005/344/EY olisi selvyyden vuoksi korvattava.

(6) Tuottajille, joiden tuotteille on myönnetty yleispuhdistusaineita ja saniteettitilojen puhdistusaineita koskeva ympäristömerkki päätöksessä 2005/344/EY esitetyillä arviointiperusteilla, olisi myönnettävä siirtymäkausi, jotta niillä olisi riittävästi aikaa mukauttaa tuotteensa tarkistettujen arviointiperusteiden ja vaatimusten mukaisiksi. Päätöksen 2005/344/EY voimassaolon päättymiseen asti tuottajien olisi myös voitava toimittaa hakemuksia joko mainitussa päätöksessä tai tässä päätöksessä vahvistettujen arviointiperusteiden nojalla.

([1]) EUVL L 27, 30.1.2010, s. 1.
([2]) EUVL L 115, 4.5.2005, s. 42.

▼B

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 66/2010 16 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tuoteryhmä ”yleispuhdistusaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet” koostuu seuraavista: yleispuhdistusaineet, ikkunanpesuaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet.

a) Yleispuhdistusaineet ovat puhdistusaineita, jotka on tarkoitettu lattioiden, seinien, kattojen, ikkunoiden ja muiden kiinteiden pintojen tavanomaiseen puhdistukseen ja jotka laimennetaan vedellä ennen käyttöä tai joita käytetään laimentamattomina. Yleispuhdistusaineilla tarkoitetaan tuotteita, jotka on tarkoitettu käytettäväksi sisätiloissa kotitalouksissa sekä liike- ja teollisuustiloissa.

b) Ikkunanpuhdistusaineet ovat erikoispuhdistusaineita, jotka on tarkoitettu ikkunoiden tavanomaiseen puhdistukseen laimentamattomina.

c) Saniteettitilojen puhdistusaineet ovat pesuainetuotteita, jotka on tarkoitettu lian ja/tai saostumien tavanomaiseen poistoon (myös hankaamalla) saniteettitiloissa, kuten pyykinpesutiloissa, WC-tiloissa, kylpyhuoneissa, suihkuissa ja keittiöissä. Tähän alaryhmään kuuluvat näin ollen kylpyhuoneen puhdistusaineet ja keittiön puhdistusaineet.

Tuoteryhmään kuuluvat sekä yksityis- että ammattikäyttöön tarkoitetut tuotteet. Tuotteiden on oltava kemiallisten aineiden seoksia eivätkä ne saa sisältää valmistajan tarkoituksellisesti lisäämiä mikro-organismeja.

2 artikla

Tässä päätöksessä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

1) ’aineella’ tarkoitetaan alkuaineita ja niiden yhdisteitä sellaisina kuin ne esiintyvät luonnossa tai tuotantomenetelmin valmistettuina, mukaan lukien tuotteen pysyvyyden säilyttämiseksi tarvittavat lisäaineet ja käytetyssä menetelmässä muodostuvat epäpuhtaudet, ei kuitenkaan liuottimia, jotka voidaan erottaa vaikuttamatta aineen pysyvyyteen tai muuttamatta sen koostumusta.

2) ’tuotteella’ (tai ’seoksella’) tarkoitetaan kahden tai useamman keskenään reagoimattoman aineen seosta tai niistä valmistettua liuosta.

3 artikla

Yleispudistusaineen, ikkunanpesuaineen tai saniteettitilojen puhdistusaineen on kuuluttava tämän asetuksen 1 artiklassa määriteltyyn tuoteryhmään ”yleispuhdistusaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet” ja sen on oltava tämän päätöksen liitteessä vahvistettujen arviointiperusteiden sekä niihin liittyvien arviointi- ja todentamisvaatimusten mukainen, jotta sille voidaan myöntää asetuksen (EY) N:o 66/2010 mukaisesti EU-ympäristömerkki.

▼B

4 artikla

Tuoteryhmään ”yleispuhdistusaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet” sovellettavat ekologiset arviointiperusteet sekä niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset ovat voimassa neljä vuotta tämän päätöksen antamispäivästä.

5 artikla

Hallinnollisia tarkoituksia varten tuoteryhmälle ”yleispuhdistusaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet” annetaan tunnusnumero ”020”.

6 artikla

Kumotaan päätös 2005/344/EY.

7 artikla

1. Tämän päätöksen 6 artiklasta poiketen tuoteryhmään ”yleispuhdistusaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet” kuuluvia tuotteita koskevat ympäristömerkkihakemukset, jotka on toimitettu ennen tämän päätöksen antamispäivää, arvioidaan päätöksessä 2005/344/EY vahvistettujen ehtojen mukaisesti.

2. Tuoteryhmään ”yleispuhdistusaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet” kuuluvia tuotteita koskevat EU-ympäristömerkkihakemukset, jotka on toimitettu tämän päätöksen antamispäivän jälkeen mutta viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2011, voivat perustua joko päätöksessä 2005/344/EY tai tässä päätöksessä vahvistettuihin arviointiperusteisiin.

Kyseiset hakemukset on arvioitava niiden arviointiperusteiden mukaisesti, joihin ne perustuvat.

3. Jos ympäristömerkki myönnetään sellaisen hakemuksen perusteella, joka arvioidaan päätöksessä 2005/344/EY asetettujen arviointiperusteiden mukaisesti, ympäristömerkkiä saa käyttää 12 kuukautta tämän päätöksen antamispäivästä.

8 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

LIITE

YLEISET PERIAATTEET

Arviointiperusteiden tavoitteet

Perusteiden tavoitteena on edistää sellaisia tuotteita, joilla on vähäisemmät ympäristövaikutukset, rajoittamalla haitallisten aineiden määrää, vähentämällä pesuaineen kulutusta ja vähentämällä pakkausjätteen määrää. Perusteilla pyritään lisäksi vähentämään vaarallisten aineiden käytöstä ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia riskejä, minimoimaan pakkausjätteen määrä ja antamaan tietoja, joiden perusteella kuluttajat voivat käyttää tuotetta tehokkaasti, ja minimoimaan ympäristövaikutukset.

ARVIOINTIPERUSTEET

1. Myrkyllisyys vesieliöille
2. Pinta-aktiivisten aineiden biologinen hajoavuus
3. Aineet tai seokset, joita ei käytetä tai joiden käyttö on rajallista
4. Hajusteet
5. Helposti haihtuvat orgaaniset yhdisteet
6. Fosfori
7. Pakkausvaatimukset
8. Soveltuvuus käyttöön
9. Käyttöohjeet
10. EU-ympäristömerkin tiedot
11. Ammatillinen koulutus

Arviointi- ja todentamisvaatimukset

a) Vaatimukset

Erityiset arviointi- ja todentamisvaatimukset ilmoitetaan kunkin arviointiperusteen yhteydessä.

Kun hakijan edellytetään esittävän vakuutuksia, asiakirjoja, analyysejä, testausselosteita tai muita todisteita arviointiperusteiden noudattamisesta, nämä voivat olla peräisin hakijalta ja/tai tämän tavarantoimittajilta ja/tai näiden tavarantoimittajilta jne. aina tarpeen mukaan.

Testit olisi mahdollisuuksien mukaan suoritettava laboratorioissa, jotka täyttävät EN ISO 17025 -standardissa esitetyt yleiset vaatimukset tai vastaavat vaatimukset.

Tarvittaessa voidaan käyttää muita kuin kullekin vaatimukselle ilmoitettuja testimenetelmiä, jos hakemusten arvioinnista vastaava toimivaltainen elin hyväksyy niiden vastaavuuden.

Lisäyksessä I viitataan pesuaineiden valmistusainetietokantaan (DID-luettelo), joka sisältää yleisimmät pesuaineissa käytetyt valmistusaineet. Siinä annettuja tietoja on käytettävä kriittisen laimennusmäärän (CDV) laskennassa ja pinta-aktiivisten aineiden biologisen hajoavuuden arvioinnissa. Sellaisten aineiden osalta, joita ei ole lueteltu DID-luettelossa, annetaan ohjeita siitä, miten tarvittavat tiedot lasketaan tai ekstrapoloidaan. DID-luettelon viimeisin versio on saatavilla EU-ympäristömerkin verkkosivulla tai yksittäisten toimivaltaisten elinten verkkosivuilla.

▼B

Toimivaltaiset elimet voivat tarvittaessa pyytää esittämään todentamista tukevia asiakirjoja ja toteuttaa riippumattomia tarkastuksia.

b) Mittaustarkkuuden raja-arvot

Kaikkien tuotteen sisältämien aineiden, mukaan luettuna ainesosien sisältämät lisäaineet (kuten säilöntäaineet tai stabilointiaineet), joiden massa on yli 0,01 painoprosenttia lopputuotteen massasta, on oltava EU:n ympäristömerkkivaatimusten mukaisia, paitsi vaatimuksessa 1, jossa on otettava huomioon kaikki tarkoituksella lisätyt ainesosat riippumatta niiden pitoisuudesta. Ainesosien tuotannosta johtuvien epäpuhtauksien, joiden massa on yli 0,010 painoprosenttia lopputuotteen massasta, on myös oltava arviointiperusteiden mukaisia.

c) Vertailuannos

Sellaisten yleispuhdistusaineiden osalta, jotka laimennetaan vedellä ennen käyttöä, vertailuannos on valmistajan suositusannos tuotetta grammoina yhden pesuvesilitran valmistamiseksi normaalisti likaantuneiden pintojen puhdistusta varten. Vertailuannosta käytetään laskelmissa, joilla pyritään osoittamaan, onko EU-ympäristömerkin vaatimuksia noudatettu, sekä testaamaan puhdistuskykyä.

EU-YMPÄRISTÖMERKIN ARVIOINTIPERUSTEET

Peruste 1 – Myrkyllisyys vesieliöille

Kriittinen laimennusmäärä ($CDV_{krooninen}$) lasketaan kullekin valmistusaineelle ($_i$) yhtälöllä

$$CDV_{krooninen} = \sum CDV_{(i)} = \sum \frac{paino_{(i)} \times DF_{(i)}}{TF_{krooninen\ (i)}} \times 1\ 000$$

jossa massa ($_i$) on valmistusaineen massa (grammoina) valmistajan yhden pesulitran valmistamiseen suosittelemassa annoksessa (yleispuhdistusaineet, jotka laimennetaan vedellä ennen käyttöä) tai 100 grammaa tuotetta kohden (laimentamattomina käytettävät yleispuhdistusaineet, ikkunanpuhdistusaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet). DF ($_i$) on hajoavuuskerroin ja TF $_{krooninen}$ ($_i$) on aineen toksisuustekijä (milligrammaa/litra).

Muuttujien DF ja TF $_{krooninen}$ arvot annetaan pesuaineiden valmistusainetietokannassa (DID-luettelo, osa A), (lisäys I). Jos kyseessä olevaa ainetta ei ole mainittu DID-luettelon osassa A, hakijan on arvioitava muuttujien arvot käyttämällä DID-luettelon osassa B (lisäys I) kuvattua menettelytapaa. Tuotteen $CDV_{krooninen}$ on kaikkien valmistusaineiden $CDV_{krooninen}$-arvojen summa.

Sellaisten yleispuhdistusaineiden osalta, *jotka laimennetaan vedellä ennen käyttöä*, $CDV_{krooninen}$ lasketaan valmistajan suositteleman normaalisti likaantuneiden pintojen puhdistamiseen tarkoitetun pesuvesilitran valmistamiseen tarvittavan grammamääräisen annostuksen mukaan. Yhtä pesuvesilitraa kohden ilmoitetun suositellun annoksen $CDV_{krooninen}$ -arvo ei saa olla suurempi kuin 18 000 L.

Sellaisten yleispuhdistusaineiden osalta, *joita käytetään laimentamattomina*, $CDV_{krooninen}$-arvo ei saa olla suurempi kuin 52 000 L / 100 g.

Ikkunanpesuaineilla tuotteen $CDV_{krooninen}$-arvo ei saa olla suurempi kuin 4 800 L / 100 g tuotetta.

Saniteettitilojen puhdistusaineilla tuotteen $CDV_{krooninen}$-arvo ei saa olla suurempi kuin 80 000 L / 100 g tuotetta.

Arviointi ja todentaminen: toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja esitettävä $CDV_{krooninen}$-arvoa koskeva yksityiskohtaiset laskelmat, joista käy ilmi tämän arviointiperusteen noudattaminen.

▼B

Peruste 2 – Pinta-aktiivisten aineiden biologinen hajoavuus

a) Nopea biologinen hajoavuus (aerobinen)

Kaikkien tuotteessa käytettyjen pinta-aktiivisten aineiden on oltava nopeasti biologisesti hajoavia.

Arviointi ja todentaminen: Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja kuvaus kunkin aineen vaikutuksesta. DID-luettelon osassa A (lisäys I) ilmoitetaan, ovatko pinta-aktiiviset aineet aerobisesti biologisesti hajoavia (pinta-aktiiviset aineet, joiden kohdalla on aerobista biologista hajoavuutta koskevassa sarakkeessa ”R”, ovat nopeasti biologisesti hajoavia). Niistä pinta-aktiivisista aineista, joita ei ole mainittu DID-luettelon osassa A, on esitettävä julkaisuista tai muista lähteistä saadut asiaankuuluvat tiedot tai asianmukaiset testitulokset, jotka osoittavat niiden olevan aerobisesti biologisesti hajoavia. Nopeata biologista hajoavuutta koskevilla testeillä tarkoitetaan pesuaineista 31 päivänä maaliskuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 648/2004 ([1]) tarkoitettuja testejä. Pinta-aktiivisia aineita pidetään nopeasti biologisesti hajoavina, jos biologisen hajoavuuden (mineralisaatio) taso on jollain seuraavista viidestä kokeesta mitattuna vähintään 60 prosenttia 28 päivän aikana: CO_2 headspace test (OECD 310); hiilidioksidi (CO_2) Evolution Modified Sturm test (OECD 301B; neuvoston asetus (EY) N:o 440/2008 ([2]), menetelmä C.4-C); Closed Bottle test (OECD 301D; asetus (EY) N:o 440/2008,menetelmä C.4-E); Manometric Respirometry (OECD 301F; asetus (EY) N:o 440/2008, menetelmä C.4-D), tai MITI (1) testit (OECD 301C; asetus (EY) N:o 440/2008,menetelmä C.4-F) tai vastaavat ISOn testit. Pinta-aktiivisen aineen fyysisistä ominaisuuksista riippuen jotain seuraavista kokeista voidaan käyttää nopean biologisen hajoavuuden vahvistamiseen, jos biologisen hajoavuuden taso on vähintään 70 prosenttia 28 päivän aikana: Dissolved Organic Carbon DOC Die-Away (OECD 301A; asetus (EY) N:o 440/2008, menetelmä C.4-A), tai Modified OECD Screening DOC Die-Away (OECD 301E; asetus (EY) N:o 440/2008, menetelmä C.4-B) tai vastaavat ISOn testit. Liuenneen orgaanisen hiilen mittauksiin perustuvien testimenetelmien soveltuvuus on perusteltava asianmukaisesti, koska nämä menetelmät saattavat mitata aineen poistumista järjestelmästä eivätkä lopullista biologista hajoamista. Aerobista biologista hajoavuutta koskevissa kokeissa ei saa käyttää esialtistusta. Kymmenen vuorokauden mittausajan periaatetta ei sovelleta.

b) Anaerobinen biologinen hajoavuus

Tuotteessa voidaan käyttää pinta-aktiivisia aineita, jotka eivät hajoa anaerobisissa olosuhteissa, jäljempänä määritellyissä rajoissa edellyttäen, ettei pinta-aktiivisia aineita ole merkitty vaaralausekkeella H400/R50 (erittäin myrkyllistä vesieliöille).

Sellaisten yleispuhdistusaineiden osalta, jotka laimennetaan vedellä ennen käyttöä, ei anaerobisesti biologisesti hajoamattomien pinta-aktiivisten aineiden kokonaismassa saa ylittää 0,40:tä grammaa yhtä pesuvesilitraa kohti suositellun annoksen massasta.

Laimentamattomina käytettävien yleispuhdistusaineiden osalta anaerobisesti biologisesti hajoavien pinta-aktiivisten aineiden kokonaismassa ei saa olla suurempi kuin 4,0 g /100 g tuotetta

Saniteettitilojen puhdistusaineiden osalta anaerobisesti biologisesti hajoamattomien pinta-aktiivisten aineiden kokonaismassa ei saa olla suurempi kuin 2,0 g /100 g tuotetta.

Ikkunanpesuaineiden osalta anaerobisesti biologisesti hajoamattomien pinta-aktiivisten aineiden kokonaismassa ei saa olla suurempi kuin 2,0 g /100 g tuotetta.

([1]) EUVL L 104, 8.4.2004, s. 1.
([2]) EUVL L 142, 31.5.2008, s. 1.

▼B

Arviointi ja todentaminen: Toimivaltaiselle elimelle on ilmoitettava tuotteen täsmällinen koostumus ja kuvaus kunkin aineen vaikutuksesta. DID-luettelon osassa A (lisäys I) ilmoitetaan, ovatko pinta-aktiiviset aineet aerobisesti biologisesti hajoavia (pinta-aktiiviset aineet, joiden kohdalla on aerobista biologista hajoavuutta koskevassa sarakkeessa ”Y”, ovat biologisesti hajoavia anaerobisissa olosuhteissa). Niistä pinta-aktiivisista aineista, joita ei ole mainittu DID-luettelon osassa A, on esitettävä julkaisuista tai muista lähteistä saadut asiaankuuluvat tiedot tai asianmukaiset testitulokset, jotka osoittavat niiden olevan anaerobisesti biologisesti hajoavia. Anaerobisen hajoavuuden referenssitesti on OECD 311, ISO 11734, ECETOC N:o 28 (kesäkuu 1988) tai vastaava testimenetelmä. Lopullisen hajoavuuden on oltava vähintään 60 prosenttia anaerobisissa olosuhteissa. Sen osoittamiseksi, että 60 prosentin lopullinen hajoavuus on saavutettu anaerobisissa olosuhteissa, voidaan käyttää myös asiaankuuluvaa anaerobista ympäristöä simuloivia testimenetelmiä.

Peruste 3 – Aineet tai seokset, joita ei käytetä tai joiden käyttö on rajallista

Edellä a, b ja c alakohdissa mainittuja vaatimuksia sovelletaan kaikkiin aineisiin, mukaan luettuna biosidit, väriaineet ja hajusteet, joiden massa on yli 0,010 painoprosenttia lopputuotteessa. Tähän sisältyvät myös kaikki tuotteeseen sisältyvät aineet ja seokset, joiden massa on yli 0,01 painoprosenttia lopputuotteen massasta. Tuotteeseen tarkoituksellisesti lisättyjen nanomuotojen on oltava kaikissa pitoisuuksissa perusteen 3 c mukaisia.

a) Kielletyt aineet

Tuote ei saa sisältää seuraavia aineita tuotteen ainesosana tai jonkin tuotteeseen sisältyvän seoksen osana:

— alkyylifenolietoksylaatit (APEO) ja sen johdannaiset

— EDTA (eteenidiamiinitetraetikkahappo) ja sen suolat

— 5-Bromo-5-nitro-1,3-dioksaani

— 2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol

— Diatsolinidyyliurea

— Formaldehydi

— Natriumhydroksimetyyliglysinaatti

— Nitromyskit ja polysykliset myskit, muun muassa seuraavat:

  — Ksyleenimyski: 5-tert-butyyli-2,4,6-trinitro-m-ksyleeni

  — Synteettinen ambramyski: 4-tert-butyyli-3-metoksi-2,6-dinitrotolueeni

  — Moskene: 1,1,3,3,5-pentametyyli-4,6-dinitroindaani

  — Tiibetinmyski: 1-tert-butyyli-3,4,5-trimetyyli-2,6-dinitrobentseeni

  — Ketonimyski: 4′-tert-butyyli-2′,6′-dimetyyli-3′,5′-dinitroasetafenoni

  — HHCB (1,3,4,6,7,8-heksahydro-4,6,6,7,8,8-heksametyylisyklopenta(g)-2-bentsopyreeni)

  — AHTN (6-asetyyli-1,1,2,4,4,7-heksametyylitetraliini).

Arviointi ja todentaminen: hakijan on annettava vakuutus ja tarvittaessa sitä tukevat valmistajien vakuutukset, joissa vahvistetaan, että tuote ei sisällä lueteltuja aineita.

b) Sellaisia kvaternäärisiä ammoniumsuoloja, jotka eivät ole nopeasti biologisesti hajoavia, ei saa käyttää tuotteen ainesosana tai tuotteeseen sisältyvän seoksen osana.

▼B

Arviointi ja todentaminen: hakijan on esitettävä asiakirjat, joista käy ilmi käytetyn kvaternäärisen ammoniumsuolan biologinen hajoavuus.

c) Vaaralliset aineet ja seokset

EU-ympäristömerkistä annetun asetuksen (EY) N:o 66/2010 6 artiklan 6 kohdassa säädetään, että tuote tai mikään sen osa ei saa sisältää sellaisia aineita (missään muodossa, ei myöskään nanomuodossa), jotka täyttävät alla luetellut Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 ([1]) tai neuvoston direktiivin 67/548/ETY ([2]) mukaiset vaara- tai riskiluokituksen vaatimukset, eikä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ([3]) 57 artiklassa tarkoitettuja aineita. Jäljempänä mainitut vaaraa osoittavat lausekkeet viittaavat yleensä aineisiin. Kuitenkin sellaisten entsyymi- ja hajusteseosten osalta, joiden sisältämistä aineista ei saada tietoa, voidaan soveltaa seoksia koskevia luokitussääntöjä.

Luettelo vaara- ja riskilausekkeista:

Vaaralauseke ([1])	Riskilauseke ([2])
H300 Tappavaa nieltynä	R28
H301 Myrkyllistä nieltynä	R25
H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin	R65
H310 Tappavaa joutuessaan iholle	R27
H311 Myrkyllistä joutuessaan iholle	R24
H330 Tappavaa hengitettynä	R23; R26
H331 Myrkyllistä hengitettynä	R23
H340 Saattaa aiheuttaa perimävaurioita	R46
H341 Epäillään aiheuttavan perimävaurioita	R68
H350 Saattaa aiheuttaa syöpää	R45
H350i Aiheuttaa syöpäsairauden vaaraa hengitettynä	R49
H351 Epäillään aiheuttavan syöpää	R40
H360F Saattaa heikentää hedelmällisyyttä	R60
H360D Voi vaurioittaa sikiötä	R61
H360FD Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Voi vaurioittaa sikiötä	R60-61
H360Fd Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Epäillään vaurioittavan sikiötä	R60-63
H360Df Voi vaurioittaa sikiötä. Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä	R61-62
H361f Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä	R62
H361d Epäillään vaurioittavan sikiötä	R63
H361fd Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä. Epäillään vaurioittavan sikiötä	R62-63
H362 Saattaa aiheuttaa haittaa rintaruokinnassa oleville lapsille	R64
H370 Vahingoittaa elimiä	R39/23; R39/24; R39/25; R39/26; R39/27; R39/28
H371 Saattaa vahingoittaa elimiä	R68/20; R68/21; R68/22

([1]) EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1.
([2]) EYVL 196, 16.8.1967, s. 1.
([3]) EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

▼B

Vaaralauseke ([1])	Riskilauseke ([2])
H372 Vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistuksessa	R48/25; R48/24; R48/23
H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa	R48/20; R48/21; R48/22
H400 Erittäin myrkyllistä vesieliöille	R50
H410 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R50-53
H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R51-53
H412Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
H413 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieliöille	R53
EUH059 Vaarallista otsonikerrokselle	R59
EUH029 Kehittää myrkyllistä kaasua veden kanssa	R29
EUH031 Kehittää myrkyllistä kaasua hapon kanssa	R31
EUH032 Kehittää erittäin myrkyllistä kaasua hapon kanssa	R32
EUH070 Myrkyllistä joutuessaan silmään	R39-41
Herkistävät aineet	
H334: Voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia	R42
H317: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion	R43

([1]) Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.
([2]) Direktiivin 67/548/ETY mukaisesti.

Edellä olevaa vaatimusta ei sovelleta sellaisiin aineisiin tai seoksiin, joiden ominaisuuden muuttuvat prosessoinnin aikana (esimerkiksi ne eivät ole enää biologisesti hyödyntämiskelpoisia tai muuntuvat kemiallisesti) siten, että yksilöity vaara ei ole enää voimassa.

Poikkeukset: Tätä vaatimusta ei sovelleta seuraaviin aineisiin tai seoksiin:

▼M1

Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 % (*)	H400: Erittäin myrkyllistä vesieliöille	R50
Pinta-aktiiviset aineet jos pitoisuus tuotteessa on < 25 % (**)	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Hajusteet	H412: Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
Entsyymit (***)	H334: Voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia	R42
	H317: Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion	R43

▼M1

NTA epäpuhtautena MGDA:ssa ja GLDA:ssa (****)	H351: Epäillään aiheuttavan syöpää	R40

(*) Prosentuaalinen osuus on jaettava M-kertoimella, joka on vahvistettu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.
(**) Tätä poikkeusta voidaan soveltaa, jos aineet ovat helposti hajoavia ja anaerobisesti hajoavia.
(***) Mukaan lukien stabilointiaineet ja muut valmisteiden apuaineet.
(****) NTA:n pitoisuus näissä raaka-aineissa on oltava alle 1,0 % eikä lopputuotteen yhteenlaskettu NTA:n kokonaispitoisuus saa ylittää 0,10 %:a.

▼B

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on ilmoitettava toimivaltaiselle elimelle tuotteen täsmällinen koostumus. Hakijan on osoitettava, että tuotteen sisältämät aineet ovat tämän arviointiperusteen mukaisia. Vaatimustenmukaisuus on osoitettava vähintään asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteessä VII yksilöityjen tietojen mukaisesti. Näiden tietojen on liityttävä tuotteessa käytetyn aineen, mukaan luettuna nanomuodot, erityiseen muotoon. Tämän soveltamiseksi hakijan on annettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta tuotteen sekä kaikkien sen sisältämien aineiden osalta sekä tuotteen ainesosaluettelo ja tuotteeseen liittyvät käyttöturvallisuustiedotteet asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen II mukaisesti. Pitoisuusrajat on eriteltävä käyttöturvallisuustiedotteissa asetuksen (EY) N:o 1907/2006 31 artiklan mukaisesti.

▼M1

Kun kyseessä ovat pinta-aktiiviset aineet, jotka täyttävät vaaraluokan H412 luokitteluperusteet, hakijan on toimitettava hajoavuutta koskevat asiakirjat, ja tällöin on viitattava DID-luetteloon. Mikäli pinta-aktiiviset aineet eivät sisälly DID-luetteloon, viitataan asiaa koskevaan kirjallisuuteen tai muihin lähteisiin taikka testituloksiin siten kuin lisäyksessä I esitetään.

▼B

d) Aineet, jotka on lueteltu asetuksen (EY) N:o 1907/2006 59 artiklan 1 kohdan mukaisesti

Asetuksen (EY) N:o 66/2010 6 artiklan 6 kohdan kiellosta ei myönnetä poikkeuksia aineille, joiden katsotaan olevan erityistä huolta aiheuttavia aineita ja jotka on lueteltu asetuksen (EY) N:o 1907/2006 59 artiklassa tarkoitetussa luettelossa ja joita esiintyy seoksissa pitoisuutena, joka on suurempi kuin 0,010 prosenttia.

Arviointi ja todentaminen: erityistä huolta aiheuttaviksi aineiksi yksilöityjen ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 59 artiklan mukaiseen ehdokasluetteloon sisältyvien aineiden luettelo, on saatavilla internetosoitteesta:

http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp

Luetteloon on viitattava soveltamispäivästä alkaen.

Pitoisuusrajat on eriteltävä käyttöturvallisuustiedotteissa asetuksen (EY) N:o 1907/2006 31 artiklan mukaisesti.

e) Biosidit

i) Tuote saa sisältää biosidejä ainoastaan sen säilyvyyden parantamiseksi ja pelkästään tätä tarkoitusta varten asianmukaisesti annosteltuna. Tämä ei koske pinta-aktiivisia aineita, joilla voi olla myös biosidiominaisuuksia.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava jäljennökset lisättyjen säilytysaineiden käyttöturvallisuustiedotteista sekä tiedot niiden säilytysaineiden pitoisuuksista tuotteessa. Säilöntäaineiden valmistajan tai toimittajan on toimitettava tiedot tuotteen säilyvyyden kannalta tarvittavasta annostuksesta.

ii) Pakkauksessa tai muissa tiedotteissa ei saa väittää tai antaa ymmärtää, että tuotteella on mikrobeja tuhoava vaikutus.

Arviointi ja todentaminen: hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle kussakin pakkaustyypissä käytetty teksti ja kuvitus ja/tai mallikappale kustakin erillisestä pakkaustyypistä.

▼B

iii) Biosidien, joko tuotteen ainesosana tai tuotteeseen sisältyvän seoksen osana, joita käytetään tuotteen säilyvyyden parantamiseen tai joihin on liitetty vaarallisuutta osoittava lauseke H410/R50-53 tai H411/R51-53 direktiivin 67/548/ETY, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/45/EY ([1]) tai asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti, ovat sallittuja ainoastaan, jos biosidien mahdollista biokertyvyyttä kuvaava log Pow (jakaantumiskerroin oktanoli/vesi) on < 3,0 tai kokeellisesti määritetty biokertyvyystekijä (BCF) ≤ 100.

Arviointi ja todentaminen: hakijan on toimitettava jäljennökset kunkin biosidin käyttöturvallisuustiedotteesta sekä asiakirjat, joista käy ilmi lopputuotteen biosidipitoisuudet.

Arviointiperuste 4 – Hajusteet

a) Tuote ei saa sisältää hajusteita, jotka sisältävät nitromyskejä tai polysyklisiä myskejä (siten kuin ne on määritelty arviointiperusteessa 3 a).

b) Kaikki aineet, joita lisätään tuotteeseen hajusteina, on valmistettava ja/tai niitä on käsiteltävä Kansainvälisen hajusteliiton (IFRA) käytännesääntöjen mukaisesti. Käytännesäännöt ovat IFRAn verkkosivulla osoitteessa: http://www.ifraorg.org.

c) Niiden hajusteiden, joihin sovelletaan asetuksessa (EY) N:o 648/2004 (liite VII) säädettyä vakuutusvaatimusta ja joita ei ole jo kielletty arviointiperusteen 3 c nojalla ja (muiden) hajusteiden, joilla on luokitus H317/R43 (voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion) ja/tai H334/R42 (voi aiheuttaa hengitettynä allergia- tai astmaoireita tai hengitysvaikeuksia) pitoisuus saa olla ≥ 0,010 prosenttia (≥ 100 ppm) ainetta kohden.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on annettava vakuutus arviointiperusteen a ja b kaikkien osien noudattamisesta. Arviointiperusteen c osalta hakijan on toimitettava allekirjoitettu vakuutus tämän arviointiperusteen täyttymisestä, josta käy ilmi hajusteiden määrä tuotteessa. Hakijan on myös toimitettava hajusteiden valmistajan vakuutus, jossa yksilöidään kunkin sellaisen hajusteen sisältämän aineen pitoisuus, joka on lueteltu neuvoston direktiivin 76/768/ETY ([2]) liitteessä III olevassa I osassa ja (muiden) sellaisten aineiden pitoisuus, joihin on liitetty vaaraa osoittavat lausekkeet R43/H317 ja/tai R42/H334.

Arviointiperuste 5 – Haihtuvat orgaaniset yhdisteet

Yleispuhdistusaineet ja saniteettitilojen puhdistusaineet saavat myynnissä olevina tuotteina sisältää enintään 6 painoprosenttia sellaisia haihtuvia orgaanisia yhdisteitä, joiden kiehumispiste on alle 150 °C. Vaihtoehtoisesti vedellä laimennettavien tiivistettyjen tuotteiden osalta sellaisten haihtuvien orgaanisten yhdisteiden, joiden kiehumispiste on alle 150 °C, kokonaispitoisuus pesuvedessä ei saa ylittää 0,2:ta painoprosenttia.

Ikkunanpesuaineet saavat myynnissä olevina tuotteina sisältää enintään 10 painoprosenttia sellaisia haihtuvia orgaanisia yhdisteitä, joiden kiehumispiste on alle 150 °C.

Arviointi ja todentaminen: hakijan on toimitettava jäljennökset kutakin orgaanista liuotinta koskevista käyttöturvallisuustiedotteista sekä yksityiskohtaiset laskelmat sellaisten haihtuvien orgaanisten yhdisteiden kokonaismäärästä, joiden kiehumispiste on alle 150 °C.

([1]) EYVL L 200, 30.7.1999, s. 1.
([2]) EYVL L 262, 27.9.1976, s. 169.

▼B

Arviointiperuste 6 – Fosfori

Tuotteen sisältämän fosforin kokonaismäärä on laskettava valmistajan suosittelema normaalisti likaantuneiden pintojen puhdistamiseen tarkoitetun pesuvesilitran valmistamiseen tarvittavan annoksen mukaan (sellaisten tuotteiden osalta, jotka laimennetaan vedellä ennen käyttöä) tai 100 grammassa tuotetta kohden (liuottamatta käytettävät tuotteet) ottaen huomioon kaikki fosforia sisältävät aineet (kuten fosfaatit ja fosfonaatit).

Sellaisten yleispuhdistusaineiden, jotka laimennetaan vedellä ennen käyttöä, kokonaisfosforipitoisuus (P) ei saa olla suurempi kuin 0,02 grammaa siitä annoksesta, jota valmistaja suosittelee pesuvesilitran valmistamista varten.

Laimentamattomana käytettävien yleispuhdistusaineiden kokonaisfosforipitoisuus (P) ei saa olla suurempi kuin 0,2 g /100 g tuotetta.

Saniteettitilojen puhdistusaineiden kokonaisfosforipitoisuus (P) ei saa olla suurempi kuin 1,0 g /100 g tuotetta.

Ikkunanpesuaineiden valmistusaineet eivät saa sisältää fosforia.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle tuotteen täsmällinen koostumus ja esitettävä yksityiskohtaiset laskelmat, joista käy ilmi tämän arviointiperusteen noudattaminen.

Peruste 7 – Pakkausvaatimukset

a) Ponneaineita sisältäviä sumutteita ei saa käyttää.

b) Pääasialliseen pakkaukseen käytettävien muovien merkinnöissä on noudatettava pakkauksista ja pakkausjätteistä 20 päivänä joulukuuta 1994 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 94/62/EY ([1]) tai standardin DIN 6120 osia 1 ja 2 yhdessä standardin DIN 7728 osan 1 kanssa.

c) Jos kuluttajapakkaus on valmistettu kierrätysmateriaalista, tästä kertovien pakkausmerkintöjen on oltava standardin ISO 14021 ”Environmental labels and declarations – Self declared claims (type II environmental labelling)” mukaisia.

▼C1

d) Sumutinpulloissa myytävät yleispuhdistusaineet on myytävä osana uudelleentäytettävää järjestelmää.

▼B

e) Muovipakkauksissa voidaan käyttää ainoastaan sellaisia ftalaatteja, joiden riskit on arvioitu hakemisajankohtana ja joita ei ole luokiteltu arviointiperusteen 3(c) mukaisesti.

f) Kuluttajapakkauksen paino/hyötysuhde ei saa ylittää seuraavia arvoja:

Tuotetyyppi	Paino/hyötysuhde
Tiivisteet, mukaan lukien nestemäiset tiivisteet ja kiinteät tuotteet, jotka laimennetaan vedellä ennen käyttöä	1,20 g pakkausmateriaalia / litra valmista liuosta (pesuvettä)
Käyttövalmiit tuotteet, eli tuotteet, joita ei laimenneta	150 g pakkausmateriaalia / litra valmista liuosta (pesuvettä)

([1]) EYVL L 365, 31.12.1994, s. 10.

▼B

Paino-hyötysuhde lasketaan ainoastaan kuluttajapakkaukselle (myös korkit, tulpat, käsipumput/sumuttimet) seuraavalla kaavalla:

$$\text{Paino} - \text{hy ötysuhde} = \sum((W_i + U_i)/(D_i * r_i)),$$

jossa

W_i = pakkauskomponentin (i) paino (g) (tarvittaessa myös merkintä).

U_i = pakkauskomponentin (i) ensiömateriaalin paino (g). Jos kierrätysmateriaalin määrä kuluttajapakkauksessa on 0 prosenttia, $U_i = W_i$.

D_i = Toiminnallisten annosten määrä (= valmistajan yhden pesuvesilitran valmistamiseen suosittelemien annosten määrä) kuluttajapakkauksessa (i) Laimennettuina ja käyttövalmiina myytävien tuotteiden osalta D_i = tuotteen tilavuus (litroina).

r_i = kierrätysluku, esimerkiksi luku, joka kuvaa sitä, kuinka monta kertaa kuluttajapakkausta (i) voidaan käyttää samaan tarkoitukseen kierrätys- tai täyttöjärjestelmän avulla. ($r_i = 1$, jos pakkausta ei käytetä uudelleen samaan tarkoitukseen). Jos pakkaus käytetään uudelleen, $r_i = 1$, ellei hakija esitä todisteita, joiden perusteella luku voi olla suurempi.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle viranomaiselle tuotteen paino- ja hyötysuhdetta koskevat laskelmat sekä vakuutus tämän arviointiperusteen kaikkien osien täyttymisestä. Hakijan on annettava täydellinen ja allekirjoitettu vakuutus tämän arviointiperusteen e noudattamisesta.

Arviointiperuste 8 – Soveltuvuus käyttöön

Tuotteen on sovelluttava käyttöön ja sen on täytettävä kuluttajien tarpeet.

a) Yleispuhdistusaineet ja ikkunanpesuaineet

Yleispuhdistusaineiden osalta on dokumentoitava ainoastaan rasvaa irrottavat vaikutukset. Ikkunanpesuaineiden osalta on dokumentoitava raidaton kuivaustulos.

Tuotteen pesutehon on oltava vastaava tai parempi kuin toimivaltaisen elimen hyväksymän markkinajohtajan tai yleisen vertailutuotteen pesutehon.

Arviointi ja todentaminen: Tuotteen teho on testattava:

— riittävällä ja perustellulla laboratoriotestillä, tai

— riittävällä ja perustellulla kuluttajatestillä.

Molemmat testit on suoritettava ja niistä on laadittava raportti asiakirjassa ”Framework for testing the performance of all-purpose cleaners, window cleaners and sanitary cleaners” ilmoitettujen erityismuuttujien mukaisesti. Asiakirja on saatavilla seuraavasta verkko-osoitteesta:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/ecolabelled_products/categories/purpose_cleaners_en.htm

▼B

b) Saniteettitilojen puhdistusaineet

Saniteettitilojen puhdistusaineisiin kuuluvat kylpyhuonepuhdistusaineet, WC-puhdistusaineet ja keittiöpuhdistusaineet. Kylpyhuonepuhdistusaineiden osalta on todennettava sekä kalkkisaippuan että kalkkijäämien poistokyky. Happamien WC-puhdistusaineiden osalta on todennettava ainoastaan kalkkijäämien poistokyky. Keittiöpuhdistusaineiden osalta on todennettava rasvanirrotuskyky.

Puhdistuskyvyn on oltavaa vastaava tai parempi kuin jäljempänä yksilöidyn yleisen vertailutuotteen.

Arviointi ja todentaminen: Tuotteen teho on testattava:

— riittävällä ja perustellulla laboratoriotestillä, tai

— riittävällä ja perustellulla kuluttajatestillä.

Molemmat testit on suoritettava ja niistä on laadittava raportti asiakirjassa ”Framework for testing the performance of all-purpose cleaners, window cleaners and sanitary cleaners” ilmoitettujen erityismuuttujien mukaisesti. Yleisen vertailutuotteen on oltava IKW-tehokkuustestissä ”Recommendation for the quality assessment of acidic toilet cleaners” (SÖFW-Journal, 126, 11, s. 50–56, 2000) kuvailtu tuote. Vertailutuotetta sovelletaan myös WC-puhdistusaineisiin ja kylpyhuonepuhdistusaineisiin; WC-puhdistusaineita koskevassa testissä pH:n on kuitenkin oltava vain 3.5.

IKW-testi ”Recommendations for the quality assessment of acidic toilet cleaners” (SÖFW-Journal, 126, 11, s. 50–56) on ladattavissa seuraavasta verkko-osoitteesta:.

http://www.ikw.org/pdf/broschueren/EQ_WC_Reiniger_Englisch.pdf

Arviointiperuste 9 – Käyttöohjeet

a) Annosteluohjeet

Yleispuhdistusaineiden ja saniteettitilojen puhdistusaineiden osalta annostelusuositus on merkittävä pakkaukseen riittävän kokoisena ja selvästi erottuvaa taustaa vasten. Jos tuote on tiivisteen muodossa, pakkaukseen on merkittävä selvästi, että tuotetta tarvitaan vain pieni määrä verrattuna tavanomaisiin (eli vedellä laimennettuihin) tuotteisiin.

Pakkauksessa on oltava seuraava merkintä (tai vastaava teksti):

”Oikea annostelu pienentää kustannuksia ja vähentää ympäristövaikutuksia.”

Valmiiksi laimennettujen yleispuhdistusaineiden pakkauksessa on oltava seuraava tai vastaavaa tarkoittava teksti: ”Tuotetta ei ole tarkoitettu laajojen pintojen puhdistukseen”.

b) Turvallisuusohjeet

Tuotteessa on oltava seuraavat turvallisuusohjeet (tai vastaavat) tekstinä tai kuvakkeena:

— ”Ei lasten käsiin”

— ”Eri pesuaineita ei saa sekoittaa”

— ”Vältä hengittämästä sumutettua tuotetta” (ainoastaan tuotteissa, jotka on pakattu sumutteina).

▼B

Arviointi ja todentaminen: hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle mallikappale pakkauksesta kaikkine merkintöineen sekä vakuutus tämän arviointiperusteen kaikkien osien noudattamisesta.

Peruste 10 – EU-ympäristömerkin tiedot

Valinnaisella tekstikentällä varustetussa merkissä on oltava seuraava teksti:

”— vähäisempi vaikutus vesieliöihin,

— vähäisempi vaarallisten aineiden käyttö,

— pakkausjätteen määrää rajoitettu,

— selkeät käyttöohjeet”

Valinnaisella tekstikentällä varustetun merkin käyttöä koskevat ohjeet ovat asiakirjassa ”Guidelines for the use of the EU Ecolabel logo”, joka on saatavilla osoitteesta:

http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/promo/logos_en.htm

Arviointi ja todentaminen: hakijan on toimitettava mallikappale ympäristömerkin tekstistä sekä vakuutus tämän arviointiperusteen täyttymisestä.

Arviointiperuste 11 – Ammattikoulutus

Jos puhdistusaine on tarkoitettu ammattikäyttöön, valmistajan, jakelijan tai jonkin muun osapuolen on tarjottava siivoushenkilöstölle koulutusta tai koulutusmateriaalia. Koulutuksessa on selitettävä vaihe vaiheelta oikea laimennus, käyttö, loppukäsittely ja laitteiden käyttö.

Arviointi ja todentaminen: toimivaltaiselle elimelle on toimitettava näyte koulutusmateriaalista, jossa selitetään vaihe vaiheelta oikea laimennus, käyttö, loppukäsittely ja laitteiden käyttö, sekä kuvaus koulutuskursseista.

▼B

Lisäys I

Valmistusainetietokanta (DID-luettelo)

DID-luettelon A osa sisältää tietoja puhdistusaineiden tyypillisten ainesosien myrkyllisyydestä vesieliöille ja biologisesta hajoavuudesta. Luettelossa on tietoja useiden pesu- ja puhdistusaineissa käytettävien aineiden myrkyllisyydestä ja biologisesta hajoavuudesta. Luettelo ei ole kattava, mutta DID-luettelon B osassa annetaan ohjeita siitä, miten asiaa koskevat laskentamuuttujat määritellään sellaisten aineiden osalta, joita ei ole lueteltu DID-luettelossa (esimerkiksi toksisuustekijä TF ja hajoamistekijä DF, joita käytetään laskettaessa kriittistä laimennusmäärää). Luettelo on geneerinen informaation lähde. DID-luettelossa lueteltuja aineita ei hyväksytä automaattisesti käytettäväksi EU-ympäristömerkillä varustetuissa tuotteissa. DID-luettelo (A ja B osat) on saatavilla EU-ympäristömerkin verkkosivulla osoitteessa: http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/ecolabelled_products/categories/did_list_en.htm.

Jos aineiden myrkyllisyydestä vesieliöille eikä hajoavuudesta ole tietoja, voidaan toksisuustekijän ja hajoavuustekijän arvioinnissa käyttää samanlaisten aineiden rakenneanalogiaa. Rakenneanalogian käyttö on hyväksytettävä EU-ympäristömerkin myöntävällä elimellä. Vaihtoehtoisesti on sovellettava pahin tapaus -lähestymistapaa käyttäen seuraavia muuttujia:

Pahin tapaus -lähestymistapa:

	Välitön myrkyllisyys			Krooninen toksisuus			Hajoaminen		
Aineosa	LC50/ EC50	SF (akuutti)	TF (akuutti)	NOEC (*)	SF (krooninen) (*)	TF (krooninen)	DF	Aerobinen	Anaerobinen
”Nimi”	1 mg/l	10 000	0,0001			0,0001	1	P	N

(*) Sarakkeisiin ei merkitä mitään, jos hyväksyttäviä kroonista toksisuutta koskevia tietoja ei ole. Näissä tapauksissa TF(krooninen) on sama kuin TF(akuutti).

Biologisen hajoavuuden dokumentointi

Nopean biologisen hajoavuuden osalta käytetään seuraavia testimenetelmiä:

1) 1 päivään joulukuuta 2010 saakka ja 1 päivän joulukuuta 2010 ja 1 päivän joulukuuta 2015 välisenä siirtymäaikana:

   Direktiivissä 67/548/ETY säädetyt nopeaa biologista hajoavuutta koskevat testit, erityisesti direktiivin liitteessä V olevassa C4 kohdassa mainitut menetelmät tai niitä vastaavat OECD 301 A–F testimenetelmät tai niitä vastaavat ISO-testit.

   Pinta-aktiivisia aineita koskevaa kymmenen vuorokauden mittausajan periaatetta ei sovelleta. Asetuksessa (EY) N:o 440/2008 tarkoitettujen C.4-A- ja C.4-B- testien (ja vastaavien OECD 301 A- ja E-testien sekä vastaavien ISO-testien) kynnysarvo on 70 prosenttia, ja C.4-C-, C.4-D-, C.4-E- ja C.4-F- testien (ja vastaavien OECD 301 B-, C-, D- ja F- testien sekä vastaavien ISO-testien) kynnysarvo on 60 prosenttia.

2) 1 päivän joulukuuta 2015 jälkeen ja 1 päivän joulukuuta 2010 ja 1 päivän joulukuuta 2015 välisenä siirtymäaikana:

   Asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 vahvistetut testimenetelmät.

▼B

Anaerobisen biologisen hajoavuuden dokumentointi

Anaerobisen hajoavuuden referenssitesti on ISO 11734 (ECETOC nro 28 kesäkuu 1988), OECD 311 tai vastaava testimenetelmä. Lopullisen hajoavuuden on oltava vähintään 60 prosenttia anaerobisissa olosuhteissa. Sen osoittamiseksi, että 60 prosentin lopullinen hajoavuus on saavutettu anaerobisissa olosuhteissa, voidaan käyttää myös asiaan kuuluvaa anaerobista ympäristöä simuloivia testimenetelmiä.

Ekstrapolointi sellaisten aineiden osalta, jotka eivät sisälly DID-luetteloon

Seuraavaa menettelytapaa voidaan soveltaa anaerobisen biologisen hajoavuuden dokumentointiin niiden valmistusaineiden osalta, joita ei ole lueteltu DID-luettelossa:

1. *Sovelletaan kohtuullista ekstrapolointia.* Käytetään yhdellä raaka-aineella saatuja testituloksia ja ekstrapoloidaan rakenteeltaan samankaltaisten pinta-aktiivisten aineiden lopullinen anaerobinen hajoavuus. Jos jonkin pinta-aktiivisen aineen (tai homologiryhmän) anaerobinen biologinen hajoavuus on vahvistettu DID-luettelossa, voidaan olettaa, että samantyyppinen pinta-aktiivinen aine on myös anaerobisesti biologisesti hajoava (esim. C 12-15 A 1-3 EO sulfaatti [DID-n:o 8] on anaerobisesti biologisesti hajoava, joten C 12-15 A 6 EO sulfaatin voidaan olettaa olevan vastaavalla tavalla anaerobisesti biologisesti hajoava). Jos pinta-aktiivisen aineen anaerobinen biologinen hajoavuus on vahvistettu asianmukaisella testimenetelmällä, voidaan olettaa, että samantyyppinen pinta-aktiivinen aine on myös anaerobisesti biologisesti hajoava (esim. kirjallisuustietoja, jotka vahvistavat alkyyliesteriammoniumsuolojen ryhmään kuuluvien pinta-aktiivisten aineiden olevan anaerobisesti biologisesti hajoavia, voidaan käyttää dokumentaationa sen vahvistamiseksi, että muut kvaternaariset ammoniumsuolot, joiden alkyyliketju(i)ssa on esterisidoksia, ovat vastaavalla tavalla anaerobisesti biologisesti hajoavia).

2. *Tehdään anaerobisen hajoavuuden seulontatesti.* Jos uudet testit ovat välttämättömiä, tehdään seulontatesti käyttämällä ISO 11734, ECETOC N:o 28 -testiä (kesäkuu 1988) tai vastaavaa menetelmää.

3. *Tehdään alhaisen annoksen hajoavuustesti.* Jos uudet testit ovat välttämättömiä ja jos seulontatestissä on esiintynyt kokeisiin liittyviä ongelmia (esim. testiaineen toksisuudesta johtuva inhibitio), toistetaan testi käyttämällä pinta-aktiivista ainetta alhaisena annoksena ja seurataan hajoamista ^{14}C-mittauksilla tai kemiallisilla analyyseillä. Alhaisilla annoksilla tehtävässä testauksessa voidaan käyttää OECD 308 -testiä (elokuu 2000) tai vastaavaa menetelmää.